

Indice

<i>Executive Summary. Agreement on automatic recognition of qualifications between Italy and Austria. History, implementation and social impact</i>	IX
---	----

Accordo Italia-Austria sul riconoscimento automatico dei titoli di studio. Storia, attuazione e impatto sociale

Prefazione dell'Ambasciatore della Repubblica Italiana a Vienna	3
---	---

Prefazione dell'Ambasciatore della Repubblica d'Austria in Italia	7
---	---

Introduzione	11
--------------	----

1. Il riconoscimento automatico a scala nazionale e internazionale	13
--	----

1.1. Il riconoscimento automatico nel Processo di Bologna, p. 15 - 1.2. La Convenzione di Lisbona, p. 17 - 1.3. La Raccomandazione del Consiglio dell'Unione Europea, p. 18 - 1.4. L'esperienza italiana precedente il Processo di Bologna, p. 18

2. Profilo legislativo dell'Accordo Italia-Austria sul riconoscimento reciproco dei titoli di studio	23
--	----

2.1. Legislazione, p. 25 - 2.2. Scambi di Note, p. 26

3.	Attuazione della Convenzione	31
	3.1. L'attuazione e le modalità di riconoscimento prima della centralizzazione della competenza alla Libera Università di Bolzano e la promozione di una cultura del riconoscimento, p. 33 - 3.2. L'attuazione oggi: riconoscimento dei titoli austriaci presso la Libera Università di Bolzano, p. 38	
4.	Impatto sociale	45
	4.1. Diritto allo studio nella Provincia autonoma di Bolzano, p. 47 - 4.2. Università e terza missione, p. 50	
5.	Responsabilità verso il territorio e la società	53
	<i>Conclusioni.</i> Elementi di attualità dell'Accordo Italia-Austria	57
	Gli autori	59
	Ringraziamenti, p. 59	
	<i>Abkommen zur automatischen Anerkennung von Studientiteln zwischen Italien und Österreich. Geschichte, Umsetzung und soziale Auswirkung</i>	
	Vorwort des Botschafters der Republik Österreich in Italien	63
	Vorwort des Botschafters der Italienischen Republik in Wien	67
	Einführung	71
1.	Die automatische Anerkennung auf nationaler und internationaler Ebene	73
	1.1. Automatische Anerkennung im Rahmen des Bologna-Prozesses, S. 75 - 1.2. Die Lissabon-Konvention, S. 77 - 1.3. Die Empfehlung des Rates der Europäischen Union,	

S. 78 - 1.4. Die italienischen Erfahrungen vor dem Bologna-Prozess, S. 79	
2. Gesetzgeberischer Umriss des Abkommens zur gegenseitigen Anerkennung von Studientiteln zwischen der Bundesrepublik Österreich und der Republik Italien	85
2.1. Gesetzgebung, S. 87 - 2.2. Notenwechsel, S. 88	
3. Umsetzung des Abkommens	93
3.1. Die Umsetzung und die Anerkennungsmodalitäten vor der Zentralisierung der Zuständigkeit bei der Freien Universität Bozen und die Förderung einer Anerkennungskultur, S. 95 - 3.2. Die Umsetzung heute: Anerkennung österreichischer Studientitel an der Freien Universität Bozen, S. 101	
4. Gesellschaftliche Auswirkungen	107
4.1. Das Recht auf Bildung in der autonomen Provinz Bozen-Südtirol, S. 109 - 4.2. Universität und Dritte Mission, S. 112	
5. Verantwortung für Region und Gesellschaft	117
<i>Schlussfolgerungen.</i> Aktuelle Elemente des italienisch-österreichischen Abkommens	121
Die Autoren	123
Danksagung, S. 123	